ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 août 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 18 octobre 1982 relatif à l'école des administrateurs militaires", a donné le 4 novembre 1991 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 26 augustus 1991 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 oktober 1982 betreffende de school der militaire administrateurs", heeft op 4 november 1991 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Alinéa 1er nouveau.

Il convient d’insérer un alinéa 1er rédigé comme suit :

"Vu l’article 68 de la Constitution;".

Alinéas 1er à 4.

Ces alinéas appellent les mêmes observations que celles qui ont été formulées au sujet du projet d’arrêté royal "modifiant l’arrêté royal du 18 octobre 1982 relatif à l’école des administrateurs militaires", examiné ce jour sous le n° L. 21.126/2.

Alinéa 5 (devenant l’alinéa 3).

L’alinéa doit être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1982 relatif à l'école des administrateurs militaires, modifié par les arrêtés royaux du 25 juin 1991 et du ... (1);".

---

(1) Date de l'arrêté royal faisant l'objet de l'avis L. 21.126/2.

Alinéa 4 nouveau.

Conformément à l'usage, il y a lieu de viser également l'arrêté ministériel que le projet modifie.

Il convient dès lors d'ajouter, après le visa de l'arrêté royal du 18 octobre 1982, un nouvel alinéa rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté ministériel du 18 octobre 1982 relatif à l'école des administrateurs militaires, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juin 1991".

Alinéa 8 (devenant l'alinéa 7).

L'alinéa doit être rédigé comme suit :

"Vu le protocole de négociation du Comité de secteur XIV, daté du 1er juillet 1991;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

1. La disposition en projet serait difficilement applicable, l'appel aux candidats à publier au Moniteur belge étant obligatoire en cas de non-renouvellement d'une désignation. Or, ce non-renouvellement résulterait d'une décision implicite, dans l'état actuel du projet d'arrêté

royal, tel que l'interprète le délégué du Ministre. L'administration serait donc dans l'expectative pendant un temps plus ou moins long.

Cette décision résultera, en réalité, du rejet explicite motivé d'une demande de renouvellement, ainsi qu'il a été dit dans l'avis donné ce jour sous le n° L. 21.126/2.

2. En ce qui concerne l'alinéa 2 du paragraphe 1er de la disposition en projet, il n'est pas d'usage de mentionner, dans le dispositif d'un arrêté, les modifications subies par le texte auquel il est fait référence.

3. A l'alinéa 1er du paragraphe 2, il faut écrire "... sur la proposition ...".

La même observation vaut pour le paragraphe 6.

4. A l'alinéa 2 du paragraphe 2, il convient d'utiliser le présent et non le futur.

La même observation vaut pour le paragraphe 5, alinéa 2.

5. Au paragraphe 3, il faut écrire "... sur la base ...".

OBSERVATION FINALE.

Le texte néerlandais devrait être rédigé en tenant compte de l’observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

AANHEF.

Nieuw eerste lid.

Een eerste lid, luidend als volgt, dient te worden ingevoegd :

"Gelet op artikel 68 van de Grondwet;".

Eerste tot vierde lid.

Met betrekking tot deze leden behoren dezelfde opmerkingen te worden gemaakt als die welke zijn geformuleerd inzake het ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 oktober 1982 betreffende de school der militaire administrateurs", dat heden onderzocht wordt onder het nummer L. 21.126/2.

Vijfde lid (dat het derde lid wordt).

Het lid dient als volgt te worden gesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 1982 betreffende de school der militaire administrateurs,

gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juni 1991 en ... (1);".

Nieuw vierde lid.

Het gebruik wil dat eveneens verwezen wordt naar het ministerieel besluit dat bij het ontwerp wordt gewijzigd.

Derhalve dient na de verwijzing naar het koninklijk besluit van 18 oktober 1982 een nieuw lid te worden ingevoegd, luidende :

"Gelet op het ministerieel besluit van 18 oktober 1982 betreffende de school der militaire administrateurs, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juni 1991;".

Achtste lid (dat het zevende lid wordt).

Het lid dient als volgt te worden gesteld :

"Gelet op het protocol van onderhandelingen van Sectorcomité XIV van 1 juli 1991;".

---

(1) Datum van het koninklijk besluit dat het onderwerp is van het advies nr. L. 21.126/2.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

1. Het zou moeilijk zijn de ontworpen bepaling toe te passen, vermits de oproep tot de gegadigden die in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt verplicht is in geval van niet-vernieuwing van een aanstelling. De niet-vernieuwing zou echter, bij de huidige stand van het ontwerp van koninklijk besluit, voortvloeien uit een impliciete beslissing, zoals door de gemachtigde van de Minister wordt geïnterpreteerd. Het overheidsbestuur zou dus kortere of langere tijd niets anders kunnen doen dan afwachten.

In werkelijkheid zal die beslissing voortvloeien uit de expliciete, met redenen omklede afwijzing van een aanvraag tot vernieuwde aanstelling, zoals is gesteld in het op heden verstrekte advies nr. L. 21.126/2.

2. Met betrekking tot het tweede lid van paragraaf 1 van de ontworpen bepaling is het niet gebruikelijk in het bepalend gedeelte van een besluit de wijzigingen te vermelden die zijn aangebracht in de tekst waarnaar wordt verwezen.

3. In het eerste lid van paragraaf 2 dient te worden geschreven :"... van militair hoogleraar vacant is, doet de generale staf, op de voordracht van de commandant

van de school, binnen de krijgsmacht een interne oproep tot de gegadigden".

Zo ook moeten in paragraaf 6 de woorden "op voorstel van" vervangen worden door de woorden "op de voordracht van".

4. Het tweede lid van paragraaf 2 dient als volgt te worden gesteld :

"Indien zich onder de militairen geen enkele gegadigde aandient, stelt de chef van de generale staf aan de Minister van Landsverdediging de aanstelling van ambtswege voor van een officier die hij geschikt acht om die taak te vervullen".

Ook in paragraaf 5, tweede lid, behoort de toekomende tijd vervangen te worden door de tegenwoordige tijd.

5. In paragraaf 3 dient te worden geschreven :

"... voert een eerste selectie uit van de sollicitaties van de burgerhoogleraren of de militaire hoogleraren op grond van de ingestuurde levensloop. Hij wordt ... en door een hoogleraar van de school, die bevoegd is in de ...".

SLOTOPMERKING.

De Nederlandse tekst kan op menig punt verbeterd worden. Bij wijze van voorbeeld zijn in het advies een aantal tekstvoorstellen gedaan.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. S. SAINT-VITEUX, référendaire adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. S. SAINT-VITEUX, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. J.-J. STRYCKMANS.